SUNDAY 28 JUNE 2026
Relics of Unmercenary Kyros and Ioánnis (John)
4th Sunday after Pentecost
Tone 3 & Eothinón 4

VESPERS

Lord I have cried

Tone 3
O Lord, I have cried to you, listen to me;
O Lord, listen to me.
O Lord, I have cried to you, listen to me;
Note the voice of my plea when I cry to you.
O Lord, listen to me.

[2] Let my prayer be directed before you like incense,
the raising of my hands be an evening sacrifice.
O Lord, listen to me.

S10: Lead my soul from prison that I may acknowledge your name.
O Christ our Saviour, the dominion of death has been shattered by your cross and the deception of the Devil has been destroyed. The human race which has been saved by faith always offers you a hymn.

S9: The just will wait for me until you reward me.
O Lord, everything has been enlightened by your resurrection and Paradise has been re-opened. The whole creation praises you and continually offers you a hymn.

S8: O Lord, I have cried to you from the depths;
O Lord listen to my voice.
I glorify the power of the Father and the Son, and I praise the authority of the Holy Spirit, the undivided, uncreated Divinity, the consubstantial Trinity who reigns for all time.

S7: Let your ears note the voice of my plea.
O Christ, we bow down in worship before your precious cross. We glorify and praise your resurrection, for we have all been healed by your wounds.

S6: O Lord, if you mark offences, who will stand?
But there is forgiveness with you.
We praise the Saviour *who was* incarnate from the Virgin, for he was crucified for our sake, rose on the third day and grants us great mercy.

S5: O Lord, I have waited for you for your name's sake;
my soul has waited for your word,
my soul has hoped in the Lord.
Christ descended to Hades *where* he proclaimed the glad news and said, "Be of good courage. See, now I have triumphed. I am the resurrection; I will lead you out, for I have shattered the gates of death."

S4: Let Israel hope in the Lord from morning watch until night,
from morning watch.
O Christ our God, we stand unworthily in your most pure house, offer our evening hymn and cry from the depths, "You enlightened the world by your resurrection on the third day. O Lover of the human race, rescue your people from the hand of your enemies."

Tone 4
S3: For there is mercy with the Lord
and abundant redemption with him.
He will redeem Israel from all his offences.
Let us honour with our hymns the two who are radiant with the light of the Holy Trinity. Kyros and Ioannis are the foundations of our faith and flowers which exude the true perfume of the knowledge of God. They continually pray for us before Christ our God.

S2: Every nation, praise the Lord; every people, acclaim him!
O amazing Kyros, when you had first shone through asceticism and the holiness of your life, you ended your life and adorned your soul by fighting the good fight as a martyr. O holy Ioannis, you left the army of an earthly king in order to enlist in the heavenly hosts. O blessed *saints,* pray to the Lord for all those who celebrate your memory.

S1: For his mercy is strengthened over us
and the truth of the Lord remains for ever.
O blessed *saints*, you have revealed yourselves as physicians for our illnesses. O companions of the martyrs, you received the crown of victors from God, because of your faith in him which was like unfading stars. O Kyros and Ioannis renowned wonder-workers, continually pray for us all in the presence of the Saviour.

Glory: Both now: Tone 3
All-honoured *Virgin*, how can we not wonder at your giving birth to the *Lord* who is God and man? For, all-pure *Lady* without experience of man, you gave birth to a Son in the flesh who was begotten without mother from the Father before time. He underwent no mingling, change or division, but preserved the attributes of each nature. Therefore, O Lady and virgin Mother, plead with him to save the souls of those who acknowledge you in the Orthodox manner to be the Theotokos.

Phos Ilarón

P/D: Wisdom! Stand upright!
O Jesus Christ, joyful light of the holy glory
of the immortal, heavenly, holy, blessed Father,
when we come to the setting of the sun
and see the light of evening,
we praise God: Father, Son and Holy Spirit.

For it is right at all times to worship you
with voices of praise,
O Son of God *and* Giver of life.
Therefore the world glorifies you.

Prokeímenon

P/D: The Evening Prokeimenon
R: The Lord reigns *and* is clothed with majesty.
S1: The Lord has put on power and clothed himself.
S2: He founded the world, which will not be moved.

Ektení

Prayer

O Lord, allow us this night to be guarded from sin. Blessed are you, O Lord, God of our fathers! Praised and glorified be your name for ever. Amen. O Lord, let your mercy be on us, for we have hoped in you. Blessed are you, O Lord; teach me your statutes. Blessed are you, O Master; make me understand your statutes. Blessed are you, O Holy *One*; enlighten me with your statutes. O Lord, your mercy lasts for ever; do not overlook the work of your hands. To you belongs worship, to you belongs praise, to you belongs glory, to the Father, the Son and the Holy Spirit, both now and ever, and to ages of ages. Amen.

Plirotiká

Prayer

P: Peace be with you all. R: And with your spirit
D: Bow down your heads to the Lord. R: To you, O Lord.

P: For blessed and glorified is the power of your Kingdom, of the Father and the Son and the Holy Spirit, now and ever and to the ages of ages. *Amen.*

Apósticha

Tone 3

O Christ, you darkened the sun by your passion and enlightened the whole creation with the light of your resurrection. O Lover of the human race, accept our evening hymn.

S1: The Lord reigns *and* is clothed with majesty;
the Lord has put on power and clothed himself. Ps 92
O Lord, your life-bearing resurrection enlightened the whole inhabited earth and recalled your creation which had become corrupt. Therefore we, who are rescued from the curse of Adam, sing, "O almighty Lord, glory to you!"

S2: For he founded the world which will not be moved. Ps 92
You are the changeless God, yet were changed by suffering in the flesh. Because creation could not endure seeing you on the cross, it was filled with fear, yet praised your patience. You have granted the world life and great mercy by descending into Hades and rising on the third day.

S3: O Lord, holiness is right for your house to length of days. Ps 92
O Christ, you endured death in order to rescue our human race from death. You rose from the dead on the third day, raised with you those who knew you as God and enlightened the world. Glory to you!

Glory: Both now:
Without seed you conceived the Son of God from the Holy Spirit according to the will of the Father. He was born from the Father before time without a mother, but now for our sake he came from you without a father. Therefore continually plead with him to rescue our souls from dangers.

Song of Simeon

B/P: O Master, now let your servant depart in peace
according to your word,
[2] for my eyes have seen your salvation,
which you have prepared before all peoples,
[3] a light of revelation for *the* nations
and *the* glory of your people Israel.

Triságion Prayers

Apolytíkia

Tone 3
Let the heavens rejoice and let the earth be glad, for the Lord has shown strength with his arm. He has trampled down death by death and become the first born from the dead. He has rescued us from the depths of Hades and granted great mercy to the world.

O Virgin Theotokos, we praise you for mediating the Salvation of our race. For your Son and our God accepted suffering on the cross in the flesh which he took from you. He has set us free from corruption, for he is the Lover of the human race.

Dismissal

ORTHROS

God is the Lord Ps 117

R: God is the Lord and has appeared to us.
Blessed is the one who comes in the Lord's name. *Ps 117*
S1: Thank the Lord, for he is good,
for his mercy lasts for ever.
S2: All the nations surrounded me,
but I opposed them in the Lord's name.
S3: This *is* the Lord's doing
and it is wonderful in our eyes.

Apolytíkia

Tone 3
Let the heavens rejoice and let the earth be glad, for the Lord has shown strength with his arm. He has trampled down death by death and become the first born from the dead. He has rescued us from the depths of Hades and granted great mercy to the world.

O Virgin Theotokos, we praise you for mediating the Salvation of our race. For your Son and our God accepted suffering on the cross in the flesh which he took from you. He has set us free from corruption, for he is the Lover of the human race.

Small Litany

P: For yours is the might, and yours is the kingdom, the power and the glory of the Father, the Son and Holy Spirit, now and ever and to the ages of ages. *Amen*

Kathísma 1

Tone 3
Christ is risen from the dead, the firstfruits of those who sleep. He is the firstborn of all creation and the Maker of everything created. He restored the corrupt nature of our race in himself. O Death, you will reign no more, for the Master of all has destroyed your power.

Glory:
O Lord, after you had tasted death in the flesh, you emptied death of its sting through your resurrection. You have strengthened the human race against death and proclaimed the abolition of the ancient curse. Glory to you, O Lord, Protector of our lives!

Both now:
O Theotokos, Gabriel marvelled at the beauty of your virginity and at the great brightness of your purity, as he cried to you, "What praise can I offer which is fitting for you? By what name can I call you? I am troubled and afraid. Therefore, as I was commanded, I raise my cry, 'Hail, O Full of Grace.'"

Kathísma 2

O Lord, Hades was dismayed when it saw your unchanging divinity, yet observed your voluntary passion. It mourned and said, "I tremble before the flesh of the incorruptible Person. I see the one who cannot be seen as he mysteriously fights me, while those I hold in my power are crying out, 'O Christ, glory to your resurrection!'"

Glory:
O faithful, when we speak about divine matters, we touch on an ineffable mystery, the incomprehensible crucifixion and the inexplicable resurrection. For today death and Hades are plundered while the human race is clothed with incorruption. Therefore we cry aloud with thanksgiving, "Glory to your resurrection, O Christ!"

Both now:
O Theotokos, you mysteriously held in your womb the Lord whom no one can comprehend and nothing can contain. He is one in essence with the Father and the Spirit. Through your childbearing we have come to realise that the one and only Energy of the Trinity is glorified without confusion in the world. Therefore we cry aloud to you with thanksgiving, "Hail, O Full of Grace!"

Evlogitária

Blessed are you, O Lord; teach me your statutes.
The assembly of angels was amazed when it saw you among the dead. O Saviour, by destroying the power of death, you raised Adam with you and freed everyone from Hades.

Blessed are you, O Lord; teach me your statutes.
The radiant angel cried to the Myrrhbearers from the tomb, "Why do you women mingle myrrh with your tears? Look at the tomb and understand. The Saviour has risen from the tomb."

Blessed are you, O Lord; teach me your statutes.
The Myrrhbearers ran sorrowfully to your tomb very early in the morning, but an angel came to them and said, "The time for sorrow has come to an end. Do not weep, but announce the resurrection to the apostles."

Blessed are you, O Lord; teach me your statutes.
The Myrrhbearers were sorrowful as they approached your tomb, but the angel said to them: Why do you number the Living among the dead? As God he has risen from the tomb."

Glory:
We worship the Father, his Son and the Holy Spirit, the Holy Trinity, one in Being. We cry with the Seraphim, "Holy, Holy, Holy are you, O Lord."

Both now:
O Virgin, because you gave birth to the Giver of Life, you rescued Adam from his sin. You gave Eve joy instead of sadness. The Divine Man who was born from you has restored to life those who had fallen from it.

Alleluia, alleluia, alleluia. Glory to you, O God. (X3)
O our God and our hope, glory to you.

Small Litany

P: For blessed is your name, and glorified is your kingdom, of the Father and of the Son and of the Holy Spirit, now and ever, and to the ages of ages. *Amen*

Ypakói

Read without note

The radiant angel caused amazement through his appearance and brought dew by his words to the myrrhbearing women, "Why do you seek the Living in a grave? The one who has emptied the tomb has risen and has changed corruption, *for he is* the *Lord* without change. Say to God, 'How fearful are your works, for you have saved the human race!'"

Anaváthmi Tone 3

Antiphon 1 Ps 125
O Word, you freed the captivity of Zion from Babylon,
so pull me from the passions of life in the same way.
Those who sow divine tears in the South
will reap everlasting sheaves with joy.
Glory: Both now:
Every good gift comes from the Holy Spirit,
for he is radiant, together with the Father and the Son;
everything lives and moves in him.

Antiphon 2 Ps 126
If the Lord had not built the house of virtues,
then we would labour in vain;
while he protects the soul no one destroys our city.
The saints are always like the fruit of the womb for you;
O Christ, they have been adopted as sons by the Father
through the inspiration of the Holy Spirit.
Glory: Both now:
All wisdom and holiness are observed in the Holy Spirit,
for he is the essence of all creation.
Let us worship him with the Father and the Word,
for he is God.

Antiphon 3 Ps 127
Happy are those who fear the Lord and walk in his ways;
for they eat the life-giving fruits of the commandments.
O chief Shepherd, rejoice as you see your children
who carry branches of good deeds around your table.
Glory: Both now:
All richness of glory is the Holy Spirit's
and from him come grace and life for all creation,
for he is praised with the Father and the Word.

Prokeimenon Ps 95

R: Say among the nations that the Lord reigns,
and has founded the world which will not be moved.
S: Sing to the Lord a new song.

Small Litany

For you are the King of Peace and Saviour of our souls, and we send up glory to you, to the Father, the Son and the Holy Spirit, always, now and for ever, and to the ages of ages. *Amen*

Kontákion

Read without note

O merciful *Lord*, on this day you rose from the tomb and led us away from the gates of death. Today Adam dances as Eve rejoices. Together with the prophets and patriarchs they continually praise the divine majesty of your power.

Íkos

Let heaven and earth dance today and sing in unison the praises of Christ our God, for he has raised those held captive from the grave. All creation rejoices together and offers suitable hymns to the Creator and Rescuer of all. For today, as the Giver of Life, he pulled mortal man from Hades and raised him to heaven with himself. He has trampled the pride of the enemy and broken the gates of Hades by the divine majesty of his power.

Synaxárion

Today we remember the discovery of the relics of the healers Kyros and Ioánnis who lived in the Fifth Century. Patriarch Theóphillos brought them into the city, Patriarch Kyrillos transferred them to Manota and they finally finished at Rome. On the Twenty Eighth the precious relics of the marvellous healers were discovered.

Together with them we also remember:
Holy Austol of Cornwall C6
O God, have mercy on us through their holy prayers. Amen.

Katavasías

1: I will open my mouth and be filled with the spirit. I will sing a song to the Queen and Mother. I will come, rejoice in the feast and praise all her glory.

3: O Theotokos, living and inexhaustible fountain, in your divine glory spiritually establish your choir which is assembled in chorus. Make them worthy *to receive* crowns of glory in your mercy.

4: The counsel of God cannot be scrutinised. The Most High was incarnate from a Virgin. The prophet Habakkuk foresaw this and cried, "Glory to your power, O God!"

5: O Virgin, all creation was amazed at your divine glory, for you knew no man. You held thee God of all in your womb and gave birth to the eternal Son. You order salvation for all those who praise you.

6: O devout people, come and clap hands while we observe this divine and most precious feast of the Mother of God. Let us glorify God who was born from her.

7: The devout youths worshipped the Creator rather than created things. They courageously trampled on the threatening fire and joyfully sang, "Blessed are you, most praised Lord, the God of our fathers."

8: Let us praise, bless and worship the Lord.
The *Lord* who was born from the Theotokos saved the holy children in the furnace. The one who was then prefigured has now been born on earth and gathers the whole inhabited earth to sing, "All you works of the Lord, bless the Lord and exalt him above all for ever.

Gospel Dialogue

P/D: Let us pray to the Lord. *Lord have mercy*

P: For you, O God, are holy *and* rest in the Holy Place. We send up glory to you, to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, now and ever and to the ages of ages. *Amen.*
R: Let everything with breath praise the Lord. *X3*
Praise God in his saints;
praise him in his mighty firmament. Ps 50
P/D: And that we may be counted worthy to listen to the Holy Gospel, let us pray to the Lord our God. *Lord have mercy X3*
P/D: Wisdom. Stand up. Let us listen to the Holy Gospel.
P: Peace be with you all. *And with your spirit*
P: A reading from the Holy Gospel according to John.
P/D: Let us attend
R: Glory to you, O Lord, glory to you.

Eothinón Gospel 4

From the Holy Gospel according to Luke (24:1-12)
On the first day of the week, at early dawn, the women went to the tomb, taking the spices which they had prepared. 2 And they found the stone rolled away from the tomb, 3 but when they went in they did not find the body. 4 While they were perplexed about this, behold, two men stood by them in dazzling apparel; 5 and as they were frightened and bowed their faces to the ground, the men said to them, "Why do you seek the living among the dead? 6 Remember how he told you, while he was still in Galilee, 7 that the Son of man must be delivered into the hands of sinful men, and be crucified, and on the third day rise." 8 And they remembered his words, 9 and returning from the tomb they told all this to the eleven and to all the rest. 10 Now it was Mary Magdalene and Joanna and Mary the mother of James and the other women with them who told this to the apostles; 11 but these words seemed to them an idle tale, and they did not believe them. 12 But Peter got up and ran to the tomb; stooping and looking in, he saw the linen cloths by themselves; then he went home, amazed at what had happened.

R: Glory to you, O Lord, glory to you.

Resurrection Ode

P/R: Now that we have seen the resurrection of Christ, let us worship the holy Lord Jesus, the only sinless one. O Christ, we venerate your cross, and praise and glorify your holy resurrection; for you are our God, and we know no one else apart from you. We address your name. All you faithful, come and venerate Christ's holy resurrection. For see, joy has come into all the world through the cross. Let us always bless the Lord and praise his resurrection. For he has destroyed death by death by enduring the cross for us.

Psalm 50

O God, have mercy on me in your abundant mercy
and wipe out my offence through your great pity.
4 Wash me thoroughly from my lawless act
and cleanse me from my sin,
5 for I know my lawlessness
and my sin is always before me.
6 I have sinned against you alone
and done what is evil before you
6b so that you might be right in your words
and overcome when you are judged,
7 for see, I was conceived in lawlessness
and my mother desired me in sin,
8 for see, you have loved truth
and shown me the mysteries and secrets of your wisdom.
9 You will sprinkle me with hyssop and I will be clean;
you will wash me and I will become whiter than snow.
10 You will make me hear about joy and gladness;
humbled bones will rejoice.
11 Turn your face from my sins
and wipe out all my lawlessness.
12 O God, make a pure heart within me
and renew an upright spirit within me.
13 Do not banish me from your presence
or remove your Holy Spirit from me.
14 Restore your saving joy to me
and strengthen me with your directing Spirit.
15 I will teach the lawless your ways
and the ungodly will return to you.
16 O God, God of my salvation, free me from bloodshed,
then my tongue will rejoice in your justice.
17 O Lord, you will open my lips
and my mouth will announce your praise,
18 for if you had wanted sacrifice, I would have given it;
you will not be pleased with burnt offerings.
19 Sacrifice for God is a broken spirit;
God will not despise a broken and humbled heart.
20 O Lord, be good to Zion in your pleasure
and let the walls of Jerusalem be built,
21 then you will be pleased with a just sacrifice,
with an offering and burnt sacrifices;
then they will offer calves on your altar.

Glory: Tone 6
O merciful *Lord*, blot out the abundance of our offences through the prayers of the apostles.

Both now:
O merciful *Lord*, blot out the abundance of our offences through the prayers of the Theotokos.

Have mercy:
Jesus has risen from the tomb as he foretold
and grants us eternal life and great mercy.

Intercession

Short form

P/D: O God, save your people and bless your inheritance.
Visit your world with mercy and compassion; exalt the horn of Orthodox Christians and send down on them your rich mercy, through the prayers of our all-pure Lady, Theotokos and Ever-virgin Mary, by the power of the honourable and life-giving cross, through the protection of the honourable bodiless powers of heaven, through the prayers of the honourable, glorious, prophet, Forerunner and Baptist John, of the holy, glorious, all-praised apostles, of the holy, all-praised and victorious martyrs, of our holy and God-bearing fathers, of the holy and just forebears of God, Ioachim and Anna, of the Wonderworkers Kyros and Ioannis, and of all the saints. We ask you, only merciful Lord, "Listen to us sinners as we pray to you, and have mercy on us."

Lord have mercy. X12

Through the mercy, compassion and love for the human race of your only-begotten Son, with whom you are blessed, together with the all-holy, good and life-giving Spirit, now and ever and to the ages of ages. *Amen.*

Ode 9

My soul glorifies the Lord
and my spirit has rejoiced in God my Saviour. R:

R: *You are* more honourable than the Cherubim
and beyond compare more glorious than the Seraphim.
You gave birth to God the Word without defilement;
O true Theotokos, we glorify you.

2 For he has regarded his servant's humility;
see, from now all generations will call me blessed. R:
3 For the Almighty has accomplished great *things* for me
and his name is holy.
His mercy is from generation to generation
on those who fear him. R:
4 He has accomplished strength with his arm
and scattered the proud in the imagination of their hearts. R:
5 He has put down the mighty from *their* thrones

and exalted the humble.
He has satisfied the hungry with good *things*
and dismissed the rich with nothing. R:
[6] He has helped his servant Israel
in remembering his mercy,
as he spoke to our fathers,
to Abraham and his seed for ever. R:

9: Let every earthborn mortal spiritually rejoice and carry lamps. be radiant and spiritually leap for joy. Let the ranks of angelic powers celebrate as they honour the sacred wonders of the Theotokos and cry, "Hail, O pure and blessed Ever-virgin who gave birth to God!"

Small Litany

P: For all the powers of heaven praise you, and to you we send up glory, to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, now and ever and to the ages of ages. *Amen*

Holy is the Lord

Holy is the Lord our God. *X3*
Exalt the Lord our God and worship at his footstool.
for he is holy.

Exaposteilária

Tone 4

Let us be radiant and shine with virtues while we see the angel in brilliant clothing as he stands inside the tomb. He brought life to the downcast faces of the myrrhbearing women. Let us learn about the resurrection of the Lord of heaven. Let us hurry to the tomb with Peter and wonder at the great event. Let us wait to see Christ the Life.

Glory: Both now:

O Lord, when you cried out, "Hail!" you redeemed our ancestors' sorrow; you brought joy to the world through your resurrection. Therefore, O Giver of life, send the light of compassion to shine in our hearts through the *Lady* who gave birth to you, so that we may cry out to you, the incarnate God, "Glory to your resurrection, O Lover of the human race."

Praises

Tone 3

Let everything with breath
praise the Lord.
Praise the Lord from the heavens;
praise him in the heights.
To you, O God, is due a song.

Praise him, all his angels;
praise him, all his powers.
To you, O God, is due a song.

S8: This glory will be for all his holy ones.
Come, every nation, and learn the power of the awesome mystery, for Christ our Saviour, who is the Word from the beginning, was crucified and willingly suffered burial for our sake. He rose from the dead so that he might save all things; let us worship him.

S7: Praise God in his saints;
praise him in his mighty firmament.
O Lord, your guards spoke about all the wonders, but the deluded council filled their right hands with gifts, imagining that they would then conceal your resurrection which the world glorifies. Have mercy on us!

S6: Praise him for his mighty *deeds*;
praise him for the abundance of his majesty.
Everything was filled with joy on learning the proof of the resurrection. Mary Magdalene came to the tomb and found an angel in radiant clothing sitting on the stone. He said, "Why do you seek the living among the dead? He is not here, but is risen as he foretold; he goes ahead of you to Galilee."

S5: Praise him with the trumpet sound;
praise him with lute and harp.
O Master, we see light in your light. For you have risen from the dead and, as the Lover of the human race, grant salvation to man, so that the whole creation may glorify you, the only sinless *Lord*. Have mercy on us!

S4: Praise him with cymbal and dance;
praise him with strings and flute.
O Lord, the myrrhbearing women offered you a morning hymn with tears. They carried sweet-smelling spices and came to the tomb eager to anoint your all-pure body. An angel who sat on the stone announced good news to them, "Why do you seek the living among the dead? For after he had trampled down death, he has risen as God, and grants great mercy to everyone."

S3: Praise him with tuneful cymbals;
praise him with joyful cymbals.
Let everything with breath praise the Lord.
A shining angel at your life-giving tomb said to the myrrh-bearing women, "The Redeemer has emptied the graves, despoiled Hades and risen again on the third day, for he is the unique and almighty God."

S2: O Lord my God, rise; let your hand be exalted;
never forget your poor.
Mary Magdalene came and searched for you at your tomb one Sabbath. She did not find you and cried out with tears, "Woe is me, my Saviour! O King of all, how have you been taken away?" The two life-bearing angels called out from within the tomb, "Woman, why are you weeping?" "Because they have taken away my Lord from the tomb," she said, "and I do not know where they have laid him." As she turned round, she cried out when she recognised you, "My Lord and my God, glory to you!"

S1: O Lord, I will thank you with all my heart;
I will recount all your wonders.
The Hebrews have shut up Life in the tomb. The Thief opened his mouth with delight, and cried out saying, "The one who was crucified with me hung on the tree by my side for my sake. He appeared to me as he sat with the Father on his throne, for he is Christ our God, who has great mercy."

Glory: Tone 4

O Christ, the women came to your tomb at early dawn, but did not find your precious body. As they wondered, two angels stood beside them in shining clothes and said, "Why do you seek the Living among the dead? He has risen, as he foretold. Why did you forget his words?" They were assured by these words and announced what they had seen to the disciples. Their good news seemed idle talk to those who were still ignorant, but Peter hurried to see, then glorified your wonders.

Both now: Tone 2

O Virgin Theotokos, you are most blessed, for through the One who was born of you, Hades has been captured and Adam recalled. The curse has been annulled, and Eve set free. Death has been slain, so we are given life. Blessed is Christ our God, whose good will it was. Glory to you!

Great Doxology

Glory to you who have shown us the light!
glory to God in the highest!
Peace on earth and goodwill to men!
[2] We praise you, we bless you, we worship you,
we glorify you, we thank you for your great glory,
[3] O Lord King, heavenly God, almighty Father,
O Lord, only-begotten Son, Jesus Christ,

and you, O Holy Spirit!
[4] O Lord God, Lamb of God, Son of the Father,
you take away the sin of the world;
have mercy on us,
for you take away the sin of the world.
[5] Receive our prayer,
for you sit on the right of the Father,
and have mercy on us.
[6] For only you are holy, only you are Lord,
O Jesus Christ, to the glory of God the Father. Amen.
[7] I will bless you every day
and always praise your name for ever and ever. Ps 144
[8] O Lord, allow us this day
to be guarded from sin.
[9] Blessed are you, O Lord God of our fathers!
Praised and glorified be your name for ever. Amen. Daniel 3
[10] O Lord, let your mercy *be* on us,
for we have hoped in you. Ps 32.
[16] Blessed are you, O Lord!
Teach me your statutes. *X3* Ps 118
[12] O Lord, you have been our refuge
from generation to generation. Ps 89
I said, "O Lord, have mercy on me;
heal my soul, for I have sinned against you." Ps 40
[14] O Lord, I have fled to you;
teach me to do your will, for you are my God. Ps 142
[15] For with you is the source of life
and in your light we will see light. Ps 35
[16] Stretch out your mercy
to those who know you. Ps 35

Triságion

Resurrection Troparion

Today salvation has come to the world. Let us sing to the one who rose from the dead, the Author of our life. When he destroyed death by death, he gave us victory and great mercy.

LITURGY

Antiphon 1 Ps 91

S1: It is good to thank the Lord
and make melody to your name, O Most High.

R: At the prayers of the Theotokos, Saviour, save us!

S2: To announce your mercy in the morning
and your truth by night,
S3: For the Lord our God is upright
and there is no injustice in him.
S4: Glory: Both now:

Antiphon 2 Ps 92

S1: The Lord reigns *and* is clothed with majesty;
the Lord has put on power and clothed himself,

R: Save us, O Son of God.
You arose from the dead
We sing to you, "Alleluia!"

S2: For he founded the world
which will not be moved.
S3: Your throne *was* made ready in the past;
you are from eternity.
Monogenes

Antíphon 3 Ps 94

S1: Come, let us rejoice in the Lord,
and shout with joy to God our Saviour.

R: Let the heavens rejoice and let the earth be glad, for the Lord has shown strength with his arm. He has trampled down death by death and become the first born from the dead. He has rescued us from the depths of Hades and granted great mercy to the world.

S2: Let us enter his presence with thanksgiving
and gladly cry to him with psalms,
S3: For the Lord is a great God
and a high king over all the earth.

Entrance Ps 94

Come, let us worship and fall down before Christ.
Save us, O Son of God.
You arose from the dead.
We sing to you, "Alleluia!"

Apolytíkia

Tone 3
Let the heavens rejoice and let the earth be glad, for the Lord has shown strength with his arm. He has trampled down death by death and become the first born from the dead. He has rescued us from the depths of Hades and granted great mercy to the world.

Of the Church

Kontákion

O unfailing protection of Christians and unchanging mediator before the Creator, do not despise the prayers of us sinners, but in your goodness extend your help to those of us who faithfully cry to you, "O Theotokos, you always protect those who honour you, so hurry to intercede for us and hasten to plead for us."

Trisagion

Prokeímenon Ps 46 Tone 3

R: Make music to our God, make music!
Make music to our King, make music!
S: All you nations, clap your hands;
shout to God with a joyful sound.

Apóstolos

From the Letter of Paul to the Romans (6:18-23)
Brothers, you have been set free from sin and have become servants of justice. [19] I am speaking in human terms, because of your natural limitations. For just as you once yielded your members to impurity and to greater and greater lawlessness, so now yield your members to justice for sanctification. [20] When you were slaves of sin, you were free in regard to justice. [21] But then what return did you get from the things of which you are now ashamed? The end of those things is death. [22] But now that you have been set free from sin and have become servants of God, the return you get is sanctification and its end, eternal life. [23] For the wages of sin is death, but the free gift of God is eternal life in Christ Jesus our Lord.

Alleluia Ps 30 Tone 3

S1: O Lord, I have hoped in you, never let me be shamed;
free me in your justice and rescue me.
S2: Become my defending God
and a house of refuge to save me.

Sunday Matthew 4

From the Holy Gospel according to Matthew (8:5-13)
At hat time when Jesus entered Capernaum, a centurion came forward to him, beseeching him [6] and saying, "Lord, my servant is lying paralyzed at home, in terrible distress." [7] And he said to him, "I will come and heal him." [8] But the centurion answered him, "Lord, I am not worthy to have you come under my roof; but only say the word, and my servant will be healed. [9] For I am a man under authority, with soldiers under me; and I say to one, `Go,' and he goes, and to another, `Come,' and he comes, and to my slave, `Do this,' and he does it." [10] When Jesus heard him, he marvelled, and said to those

who followed him, "Truly, I say to you, not even in Israel have I found such faith. [11] I tell you, many will come from east and west and sit at table with Abraham, Isaac, and Jacob in the kingdom of heaven, [12] while the sons of the kingdom will be thrown into the outer darkness; there men will weep and gnash their teeth." [13] And to the centurion Jesus said, "Go; be it done for you as you have believed." And the servant was healed at that very moment.

Communion Ps 148

Praise the Lord from the heavens;
praise him in the heights. Alleluia!